

Contents

About the author	ix	Phonological short- and long-term memory and foreign vocabulary learning	116
Preface and acknowledgements	xi	The role of form similarity between translation pairs in foreign vocabulary learning and teaching	119
1 Introduction and preview	1	From focusing on form to focusing on meaning	123
Psycholinguistics and the study of bilingualism	2	The revised hierarchical model, its precursors, and other models	128
Defining and classifying bilinguals	4	Vocabulary acquisition in context	144
Central themes, concepts, assumptions, and questions	5	Summary	151
Some naming conventions	7		
Preview of the chapters	7		
2 Early bilingualism and age of acquisition effects on (first and) second language learning	11	4 Comprehension processes: Word recognition and sentence processing	155
Introduction and preview	11	Introduction and preview	155
Methods and tasks	13	Methods and tasks	157
Early bilingualism in development	18	The processing of interlexical homographs and homophones	163
Age of acquisition effects and the critical period hypothesis	47	Models of language-nonspecific lexical access	177
Summary	78	Parallel phonological activation in two languages	183
		The processing of cognates	199
3 Late foreign vocabulary learning and lexical representation	83	Sentence processing	206
Introduction and preview	83	Summary	216
Methods and tasks	85		
The keyword method: Successes and limitations	93	5 Word production and speech accents	221
Easy and difficult words: Evidence from paired-associate learning	106	Introduction and preview	221
The role of prior knowledge in foreign vocabulary learning	113	Methods and tasks	222

Models of monolingual and bilingual speech production	224	Control in simultaneous interpreting	314
The core of speech production models: Lexicalization	229	Summary	336
Picture naming	236	7 Cognitive consequences of bilingualism and multilingualism	339
Color naming with distracters: The Stroop task	254	Introduction and preview	339
Word translation	259	Methods and tasks	342
Comprehension and production: Making a connection	265	Cross-language influences on third language use	343
Speech accents in non-native speakers	268	Loss of a former language	347
Summary	276	The interacting languages of bilinguals and multilinguals: Effects on the first language	361
6 Language control	279	Bilingualism and linguistic relativity	371
Introduction and preview	279	The cognitive effects of bilingualism	385
Methods and tasks	281	Summary	401
Language control as switching between language subsets	283	8 Bilingualism and the brain	405
Activation and deactivation of the language subsystems: The bilingual's language modes	288	Introduction and preview	405
A neurolinguistic theory of bilingual control	294	Methods and nomenclature	406
The emergence of language subsets	296	Language areas in the brain and their function	418
Language control in a language- nonselective activation framework	302	Language areas in the bilingual brain	427
Language control through reactive suppression	306	Language control in bilinguals	435
		Glossary	447
		References	461
		Author index	497
		Subject index	506